

Euroopa Kohtu (teine koda) 11. juuni 2009. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Madalmaade Kuningriik

(Kohtuasi C-521/07) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Majanduspiirkonna leping — Artikkel 40 — Kapitali vaba liikumine — Diskrimineerimine Madalmaade äriühingute makstud dividendide kohtlemisel — Kinnipeetav maks — Vabastus — Ühenduse liikmesriikides asuvad dividendide saavad äriühingud — Islandil või Norras asuvad dividendide saavad äriühingud)

(2009/C 180/10)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: P. van Nuffel ja R. Lyal)

Kostja: Madalmaade Kuningriik (esindajad: C. M. Wissels ja D. J. M. de Grave)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EMP lepingu artikli 40 rikkumine — Norras ja Islandil asuvatele äriühingutele makstavate dividendide erinev kohtlemine maksust vabastamisel võrreldes Madalmaade Kuningriigis asuvatele äriühingutele makstavate dividendide maksust vabastamisega

Resolutsioon

1. Kuna Madalmaade Kuningriik ei ole Madalmaades või Euroopa Ühenduse teistes liikmesriikides asuvate äriühingutega samadel tingimustel vabastanud maksustamisest Islandil ja Norras asuvatele äriühingutele Madalmaade äriühingute poolt makstavaid dividendide, siis on Madalmaade Kuningriik rikkunud 2. mai 1992. aasta Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklist 40 tulenevaid kohustusi.
2. Mõista kohtukulud välja Madalmaade Kuningriigilt.

⁽¹⁾ ELT C 37, 9.2.2008.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 18. juuni 2009. aasta otsus (High Court of Justice'i (England & Wales), Queen's Bench Divisioni (Administrative Court) (Ühendkuningriik) eelotsusetaotlus) — The Queen, Generics (UK) Ltd versus Licensing Authority (kes tegutseb Medicines and Healthcare products Regulatory Agency kaudu)

(Kohtuasi C-527/07) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2001/83/EÜ — Inimtervishoius kasutatavad ravimid — Müügiluba — Keeldumispõhjused — Geneerilised ravimid — Mõiste „originaalravim“)

(2009/C 180/11)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Põhikohtuasja pooled

Hageja: The Queen, Generics (UK) Ltd

Kostja: Licensing Authority (kes tegutseb Medicines and Healthcare products Regulatory Agency kaudu)

Menetluses osalesid: Shire Pharmaceuticals Ltd, Janssen-Cilag AB

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavate ravimite käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, lk 67; ELT eriväljaanne 13/27, lk 69) artikli 10 lõike 1 tõlgendamine — Müügiluba — Lihtsustatud menetlus — Originaalravimi geneerilise ravimi müügiloo taotlus — Mõiste „originaalravim“ taotluse läbivaatamisel

Resolutiivosa

Sellist ravimit nagu põhikohtuasjas käsitletud Nivalin, mis jääb Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määruse nr 726/2004 (milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaar-ravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Raviamet) reguleerimisalast välja ja mille müügiluba liikmesriigis ei ole välja antud kohaldamisele kuuluva ühenduse õiguse alusel, ei või käsitada originaalravimina Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiivi 2001/83/EÜ (inimtervishoius kasutatavate ravimite käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta